

## ADÁS-VÉTELI SZERZŐDÉS

### „Nyomtatópatronok szállítása a KM0201-14FMNY13 azonosító számú keretmegállapodás keretében”

#### II. rész

amely létrejött egyrészről a **Magyar Nemzeti Levéltár** (KEF azonosító: 10595, székhely: 1014 Budapest, Bécsi kapu tér 2-4., törzsszám: 309172; adószám: 15309178-2-41; képviseli: dr. Mikó Zsuzsanna), mint Vevő ( a továbbiakban: Vevő),

másrészről a **Danka Irodatechnikai Kft.** (KEF azonosító: 100258, székhely: 1149 Budapest, Róna utca 120-122., céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg: 01-09-563989, adószám: 12193730-2-42, képviseli: Agócs Gábor), mint Eladó (továbbiakban: Eladó) és

az **Infocopy Kereskedelmi Kft.** (KEF azonosító: 200084, székhely: 1131 Budapest, Béke u. 118., céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg: 01-09-067062, adószám: 10352119-2-41, képviseli: Tóth Miklós), mint Eladó (továbbiakban: Eladó) és

a **Global-Union Kft.** (KEF azonosító: 200202, székhely: 1172 Budapest, Rétifarkas u. 16., céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg: 01-09-169987, adószám: 10804393-2-42, képviseli: Juhász László), mint Eladó<sup>1</sup> (továbbiakban Eladó) között (a továbbiakban: Felek) alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

#### 1. A szerződés létrejöttének előzménye:

A Felek rögzítik, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (KEF), (továbbiakban: Beszerző) által TED 2013/S 118-201061 (2013.06.20.) (KÉ-9981/2013.) szám alatt a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó kötelezett és önként csatlakozó intézmények részére

„Nyomat előállító eszközök szállítása és kapcsolódó szolgáltatások teljesítése - 2013” tárgyban lefolytatott központosított közbeszerzési keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen a Beszerző és az Eladó között keretmegállapodás jött létre (továbbiakban: KM)

KM azonosítószáma: KM0201-14FMNY13  
KM aláírásának dátuma: 2013. december 18.  
KM időbeli hatálya: 2017. december 18-ig  
KM keretösszege: nettó 3 000 000 000,- Ft

#### 2. A szerződés tárgya:

„Nyomtatópatronok szállítása a KM0201-14FMNY13 azonosító számú keretmegállapodás keretében” A jelen szerződés a keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen, a Vevő – a hivatkozott KM tárgyat képező szolgáltatásokra vonatkozó – beszerzési igénye megvalósítására jött létre. A jelen szerződés alapján Vevő megrendeli, az Eladó pedig elvállalja az 1. számú mellékletben nevesített szolgáltatások nyújtását.

A jelen szerződésben meghatározott szolgáltatást és számlakiállítást a Danka Irodatechnikai Kft. teljesíti.

#### 3. A szerződés teljesítési határideje a szerződés mindkét fél aláírását követő 30 nap.

<sup>1</sup> A keretmegállapodásos eljárás első részében közös ajánlatot tevő ajánlattevők közösen kötelesek szerződést kötni. A szöveg a közös ajánlattevők száma szerint bővítendő.

4. A teljesítés helye:

Magyar Nemzeti Levéltár  
1014 Budapest, Hess András tér 5.  
NUTS-kód: HU-101  
Teljesítést igazolja szakmailag: Baracs Tibor

Megrendelő kapcsolattartójának neve, elérhetősége: Baracs Tibor (telefon: +36 1 225 2862, e-mail: baracs.tibor@mnl.gov.hu)

Számlázási cím: Magyar Nemzeti Levéltár, 1014 Budapest, Bécsi kapu tér 2-4.

5. A jótállás kezdete: szerződés szerű teljesítés időpontja.

6. A fizetendő ellenérték:

**nettó 80.854,- Ft + 1,5 % közbeszerzési díj + 27 % ÁFA = bruttó 104.224,- Ft**

Az Eladó a jelen szerződés alapján nyújtott szolgáltatások teljesítését az 1. számú mellékletben meghatározott szerződéses árakon teljesíti. A nettó szerződéses ár tartalmazza az Eladó feladat ellátásával kapcsolatosan felmerülő összes költségét, de nem tartalmazza az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat. A közbeszerzési díj alapja a Vevő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 1,5% + ÁFA.

7. Fizetési feltételek:

Ajánlatkérő rendelkezik a szerződés teljesítését biztosító anyagi fedezettel.

Ajánlatkérő részszámlázási lehetőséget nem biztosít.

Az igazolt teljesítés ellenértékének kifizetése a pályázat keretein belül utófinanszírozással, átutalással, Eladó számlája és a teljesítési igazolás ellenében, a Kbt. 130. § (3) bekezdésében meghatározott szabályoknak megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül történik. Ajánlatkérő előleget nem ad.

Az Eladó köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 15 napon belül kiállítani, majd a Vevő részére eljuttatni. A számlához a Kbt. 130. §-ában meghatározott iratokat mellékelni kell. A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó termékek, szolgáltatások szerepelhetnek.

7.1. Az Eladó a keretmegállapodás 3. melléklete szerint lebonyolított eljárás alapján megvalósuló beszerzés során az egyedi szerződésből eredő követelését nem engedményezheti harmadik személy részére.

7.2. Késedelmes fizetés esetén a Vevő a Ptk. szerint meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet az Eladónak.

7.3. Az Eladó az egyedi szerződés teljesítése során előleget nem kérhet, és az előre fizetés sem megengedett.

8. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek:

Az Eladó köteles késedelmi-, hibás teljesítési kötbért, valamint meghiúsulási kötbért fizetni.

A kötbér alapja a nem teljesített, a késedelmesen vagy hibásan teljesített termék nettó vételára illetve szolgáltatás nettó díja.

Késedelmi kötbér mértéke: a késedelem 1-10. napja alatt napi 0,5 %, a késedelem 11. napjától napi 1 % mértékű. A késedelmi kötbér maximális mértéke 20 %.

Hibás teljesítési kötbér mértéke: a hibás teljesítés 1-10. napja alatt napi 0,5 %, a 11. napjától napi 1 %. A hibás teljesítési kötbér maximális mértéke 20 %.

Meghiúsulási kötbér mértéke: 25 %

9. A szerződés tartalmának értelmezése:

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a hivatkozott KM, illetve annak mellékletei, vonatkozó



rendelkezései, továbbá Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai irányadók. Jelen szerződés a KM-ban meghatározottakkal ellentétes rendelkezéseket nem tartalmazhat.

10. Eladó kötelezettsége a jelen szerződést a KEF portálon rögzíteni, legkésőbb a szerződés hatályba lépését követő 5 munkanapon belül.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Beszerző és az Eladó között létrejött fent hivatkozott KM, és az alábbi melléklet:

1. számú melléklet: Megrendelt termék- és árlista
2. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

A szerződést a felek áttanulmányozás és értelmezés után, mint szándékkal és üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt 5 (öt) eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Kelt: Budapest, 2015. december 21.

Budapest, 2015. december 21.



dr. Mikó Zsuzsanna  
főigazgató



Nemesné Zsigmondi Erzsébet  
pénzügyi ellenjegyző



Agócs Gábor  
ügyvezető

**DANKA**  
IRODATECHNIKAI KFT.  
1149 Budapest, Róna u. 120-122.  
Telefonszám: 12193730-2-42

Magyar Nemzeti Levéltár  
Vevő



**Danka Irodatechnikai Kft.,  
Global Union Kft. és az  
Infocopy Kereskedelmi Kft.  
közös ajánlattevők  
képviselésében és  
meghatalmazásával  
Eladó**

## Megrendelt termék – és árlista

II. rész

Festékkazetta termékazonosítója	Eszköz	KEF kód	Megajánlott termék		Keretmegállapodás hatályos árlistájában szereplő egységár (Ft/db)	Nettó ajánlati egységár (Ft/db)	Nettó ajánlati ár (Ft)	Közbeszerzési díj 1,5 %	ÁFA 27%	Bruttó ajánlati ár (Ft)
			Megnevezés, teljesített műszaki paraméterek (a megajánlott termék konkrét nevét és típusát is meg kell adni)	KEF kód						
HP C9392AE	HP LJ 1100	C4092A			19 573,51	14 671,79	44 015	660	12 062	56 738
Q2613AC	HP LJ 1000	C7115A			20 360,38	14 931,62	29 863	448	8 184	38 495
Kiszállítás díja1		DSZOLG 011	Kiszállítás Budapesten belül (0-60 kg között) (irodatechnika)	1	6 975	6 975	6 975	105	1 911	8 991
<b>Összesen:</b>							<b>80 854</b>	<b>1 213</b>	<b>22 158</b>	<b>104 224</b>

## Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott **Agócs Gábor** (Lakcím: 1108 Budapest, Szövőszék utca 14. 1. em. 6.; Adóazonosító jel: 8414671675) büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt **Danka Irodatechnikai Kft.** (1149 Budapest, Róna utca 120-122., Cg.: 01-09-563989) szervezet a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

~~A nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) 1. pontja szerint az általam képviselt szervezet\*:~~

- ~~— nemzetközi szervezet, az állam, külföldi állam, külföldi helyhatóság,~~
- ~~— köztestület,~~
- ~~— költségvetési szerv, önkormányzati intézmény,~~
- ~~— külföldi állami vagy helyhatósági szerv,~~
- ~~— lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló törvény szerinti egyház, belső egyházi jogi személy,~~
- ~~— helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat és azok társulása, valamint gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy az önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,~~
- ~~— az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság;~~

olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek\*:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak.

\*a megfelelő aláhúzendó!

– a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

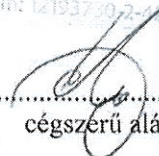
Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 54/A. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 54/A. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 54/A. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem a Magyar Nemzeti Levéltár főigazgatóját.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2015. december 11.

ALFA  
Közvetítő Rt.  
1122 Budapest, Róna u. 120-122.  
Adószám: 12193730-2-11

  
.....  
cégszerű aláírás



## Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott **Tóth Miklós** (Lakcím: 1032 Budapest, Solymár utca 8. Adóazonosító jel: 8386343796) büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt **Infocopy Kereskedelmi Kft.** (székhely: 1131 Budapest, Béke utca 118.) szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

**A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) 1. pontja szerint az általam képviselt szervezet\*:**

- nemzetközi szervezet, az állam, külföldi állam, külföldi helyhatóság,
- köztestület,
- költségvetési szerv, önkormányzati intézmény,
- külföldi állami vagy helyhatósági szerv,
- lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló törvény szerinti egyház, belső egyházi jogi személy,
- helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat és azok társulása, valamint gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy az önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,
- az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság;

**olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek\*:**

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

\*a megfelelő aláhúzendó!

Tóth

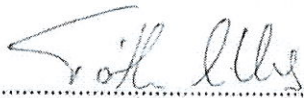
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 54/A. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 54/A. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 54/A. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem a Magyar Nemzeti Levéltár főigazgatóját.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2015. december 14.



Tóth Miklós ügyvezető  
Infocopy Kereskedelmi Kft.

INFOCOPY Kft.  
1131 Budapest, Béke u. 118.  
Adósz: 10352119-2-41  
[3]



## Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Juhász László (Lakcím: 1162 Budapest Avarszállás u. 41.; Adóazonosító jel: 8362901101 ) büntetőjogi felelőségem tudatában – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt Global Union Irodatechnika Kft. szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

**A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) 1. pontja szerint az általam képviselt szervezet\*:**

- nemzetközi szervezet, az állam, külföldi állam, külföldi helyhatóság,
- köztestület,
- költségvetési szerv, önkormányzati intézmény,
- külföldi állami vagy helyhatósági szerv,
- lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló törvény szerinti egyház, belső egyházi jogi személy,
- helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat és azok társulása, valamint gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy az önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,
- az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság;

**olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek\*:**

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

\*a megfelelő aláhúzendó!

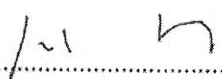
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 54/A. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 54/A. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 54/A. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem a Magyar Nemzeti Levéltár főigazgatóját.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2015.12.14.

  
.....  
cégszerű aláírás



Global-Union Irodatechnika Kft.

1172 Budapest, Rétfarkas u. 16.

6. Adószám: 10804393-2-42